

Film Isla negra p. 21



n° 279

MEYRIN ENSEMBLE



Vivarium p.11

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN NOVEMBRE 2025

Meyrin FC p.14



**Expo Meyrin
1995 p.19**



Sésame p. 21



Kermesse p.2

AGENDA

NOVEMBRE 2025

Jusqu'au mardi 20 janvier 2026

EXPOSITION / ŒUVRE-JEU
CODE SET, de Pinaffo & Pluvinage
Famille, enfants dès 4 ans
Vernissage me 15.10 14h–18h
Le CAIRN – Villa du Jardin
meyrinculture.ch

Jusqu'au samedi 28 février 2026

EXPO COLLECTIVE @ PLANÃO GERMINATIO
Œuvre participative réalisée avec Rachel Marks
Patio du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

EXPOSITION PHOTO
MEYRIN 1995, une expo sur la série «Meyrin, citoyens du monde» de Nicolas Faure
Galeries du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

Samedi 1^{er} novembre

CLUB DE LECTURE
Bouquineries et autres gourmandises
Bibliothèque du Forum Meyrin
10h
meyrinculture.ch

Dimanche 2 novembre

DIMANCHE AU FORUM
Activités diverses pour familles
10h Danse en famille
17h30 Film Jumanji, de Joe Johnson
Théâtre du Forum Meyrin
meyrinculture.ch

FÊTE DE LA GLACE
Démonstrations, matches et patinage libre, jeux sur glace
Ouverts à toutes et tous
Patinoire des Vergers
meyrin.ch/sports

Mardi 4 novembre

MASSAGE BÉBÉS
Grandir avec toi
Enfants 0–18 mois accompagnés
Chez Gilberte – la maison meyrinoise
14h–15h30

Mercredi 5 novembre

ÉVEIL À LA LECTURE
Né pour lire
Bibliothèque du Forum Meyrin 9h
meyrinculture.ch

SOUK
Vente de jouets, jeux, livres
Par et pour enfants dès 7 ans
Meyrincentre 14h –17h
ahvm.ch

CINÉMA
Petit Black Movie
Pour enfants
Théâtre du Forum Meyrin 15h
meyrinculture.ch

Jeudis 6, 13, 20, 27 novembre

LE TEMPS DES TOUT PETITS
Espace de jeu
Enfants 0–2 ans et leurs parents
Chez Gilberte – la maison meyrinoise
8h45–11h45

Samedi 8 novembre

REPAIR CAFÉ
Pour (faire) réparer petits électroménager, jouets, vélos, meubles ou autres
Buvette aula mairie Meyrin 11h–17h
Rue des Boudines 6

TENNIS DE TABLE
Match championnat LNC Messieurs
Meyrin I – UGS–Chênois II
Salle de gym de l'école De–Livron
14h30
meyrinctt.ch

HOCKEY SUR GLACE
Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – HC Tramelan
Patinoire des Vergers 20h
cpmeyrin.ch

Dimanche 9 novembre

SANT«E»SCALADE
Entraînement pour la course de l'Escalade
Pour tous âges, débutants ou niveau modéré
Rdv Stade des Arbères 10h

Samedi 8 et dimanche 9 novembre

KERMESSE ŒCUMÉNIQUE
Marché aux puces, stands, animations, restauration
Forum Meyrin toute la journée
Horaires sur cpom.ch

Lundi 10 novembre

SPEED MEETING DU BÉNÉVOLAT
Rencontre entre habitants
Pour offrir ses compétences, exprimer ses besoins
Organisation Réseau d'entraide meyrinois
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 17h–19h

Mardis 11, 25 novembre

ESPACE LOGOPÉDIE
Espace de logopédie petite enfance (ELPE)
Enfants 1–4 ans accompagnés
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 13h30–15h

Mercredi 12 novembre

MARIONNETTES
Pezzettino, de la Cie Moitié Raison–Moitié Folie
Dès 3 ans
Bibliothèque du Forum Meyrin
10h30
meyrinculture.ch

ATELIER PARENTS–ENFANTS @ PEZZETTINO
Fabrique ta chose !
Dès 3 ans
Bibliothèque du Forum Meyrin
14h
meyrinculture.ch

Mercredi 12 novembre

ATELIER DE TRANSFORMATION
Atelier de lactofermentation, avec la Ferme des Vergers
Adultes et adolescent–e–s, sur inscription. Prix libre
Ferme des Vergers 17h30–19h30
Inscriptions à contact@fermedes-vergers.ch ou 078 914 37 41

Jeudi 13 novembre

APÉRO LITTÉRAIRE
Rencontre avec Antoine Choplin
Pour adultes
Bibliothèque du Forum Meyrin
18h
meyrinculture.ch

Samedi 15 novembre

BOURSE AUX VÊTEMENTS
Ouverture spéciale-vente
53, av. de Vaudagne 9h30–11h30
ahvm.ch

ROCK ACROBATIQUE
Compétition Nationale Swiss Ranking Final
Organisation Rock Dance Company
Salle omnisports Aimé–Stitelmann (Plan–les–Ouates)
rockdancecompany.ch

CABARET MUSICAL DRAG
Madame Arthur fait son opéra
Théâtre du Forum Meyrin 20h30
meyrinculture.ch

Mardi 18 novembre

REPAS COMMUNAUTAIRE
Ouvert à tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 12h–13h30

PAROLES PARTAGÉES
Ouvert à tous
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 13h30–15h30

ÉVEIL EN MUSIQUE ET MOUVEMENT
Grandir avec toi
Enfants 0–4 ans accompagnés
Chez Gilberte – la maison meyrinoise 14h–15h30

HOCKEY SUR GLACE
Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – Forward Morges
Association
Patinoire des Vergers 20h45
cpmeyrin.ch

Mercredi 19 novembre

DANSE ET THÉÂTRE D'OBJETS
Bachibouzouk, de la Cie Philippe Saire
Maison des Compagnies
14h et 17h30
meyrinculture.ch

CINÉMA FILMAR EN AMÉRIQUE LATINA
Isla Negra, de Jorge Riquelme
Théâtre du Forum Meyrin
20h
meyrinculture.ch

Jeudi 20 novembre

HUMOUR
Chappatte en scène, de et avec Patrick Chappatte
Théâtre du Forum Meyrin 20h30
meyrinculture.ch

Samedi 22 novembre

LES CAFÉS PHILO
Echanges philosophiques sur divers thèmes
Bibliothèque du Forum Meyrin 10h
meyrinculture.ch

MARCHÉ DE NOËL NORVÉGIEN
Boissons et spécialités norvégiennes chaudes et froides, décorations de Noël et produits artisanaux
Forum Meyrin 10h–15h

HOCKEY SUR GLACE
Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – HC Düdingen
Bulls
Patinoire des Vergers 20h
cpmeyrin.ch

Mercredi 26 novembre

DON DU SANG
Organisation Samaritains de Meyrin
Salle Antoine–Verchère 14h–19h30
dondusang@samaritainsmeyrin.ch
transfusion–suisse.ch
dondusang.ch

Mercredi 26 au samedi 29 novembre

MARCHÉ DE NOËL
Exposition de créations artisanales
Organisation AHVM
Forum Meyrin
me & ve 10h–19h, je 10h–15h & 18h–20h15, sa 10h–17h
ahvm.ch

Jeudi 27 novembre

CONTES
Soirée contes par «Les Ptites Lutines»
Tout public, enfants dès 2 ans. Prix libre
Ferme des Vergers 17h30–18h30
fermedesvergers.ch

CONCERT CLASSIQUE
Sésame 2025, avec l'Orchestre de Chambre de Genève et des musicien·nes meyrinois·es
Théâtre du Forum Meyrin 20h30
meyrinculture.ch

Samedi 29 et dimanche 30 novembre

MARCHÉ DE NOËL DE MEYRIN–VILLAGE
Traditionnels chalets, petite restauration, visite du père Noël, artisanat local
Place du Village sa 10h–20h / di 9h–17h

Mercredi 3décembre

HOCKEY SUR GLACE
Match championnat 1^{re} ligue
CP Meyrin – EHC Raron
Patinoire des Vergers 20h30
cpmeyrin.ch

Jeudi 4 décembre

CONCERT CLASSIQUE
Moderato con Brio
Concert des membres
Aula de la mairie 20h

Samedi 6 décembre

CONCERT DE GOSPEL
Sova Gospel Choir
Centre œcuménique de Meyrin à 20h
ahvm.ch

MEYRIN ENSEMBLE

Un matin

Il serre les bras, referme son manteau dans le matin glacé. Une légère pluie froide se dépose sur ses mains. Il garde un pas lent. Juste en face, derrière les vitres embuées, un petit café. Même s'il ne le sait pas, il a rendez-vous. Il pousse une porte, s'installe à une table. Il resserre ses doigts autour de sa tasse. Le chaud breuvage dépose une légère brûlure sur sa peau. Il frissonne un peu. C'est le froid qui le quitte. Il a rendez-vous, même s'il l'ignore.

Elle observe les volutes qui s'échappent de ses narines et de sa bouche lorsqu'elle respire. Et ces nuées lui rappellent des souvenirs d'enfance. Et l'envie monte, irrésistible, de s'échapper. Juste là, juste à ce moment. Commencer par entrer quelque part, prendre un café. Elle glisse un peu, sourit, approche de la vitre. Malgré le froid, elle prend son temps. Elle a rendez-vous sans même le savoir. Tout juste derrière la vitre, son visage à lui. Il la voit glisser, se rattraper de justesse. Leurs yeux se croisent alors. Il est surpris, elle tente de reprendre une

contenance. Et tous deux éclatent de rire. Il dessine de ses doigts sa chute sur la vitre. De l'autre côté, elle imite les traits de son visage, tout en surprise. Il mime le geste de lui tendre sa tasse, elle fait mine de la boire. Elle entre. Et le reste, les premiers mots, les intonations, les gestes et les regards, comme des notes, dessinent une mélodie secrète. Celle de la rencontre entre deux êtres, lorsqu'ils se découvrent.

Je vous souhaite une bonne lecture.

Julien Rapp

VIE COMMUNALE	2
Kermesse	2
Marchés de Noël	3
Cern	4
Don du sang	4
Hommage à Roger Marty	4
Repair café	5
JBAM	5
Seniors	5
Quartier libre	6
Activités Jardin de l'amitié	6
Jeu	7
Repas partagé	7

URBANISME	8
Rénovation école Meyrin-Village	8
Soirée information Pré-Bois	9
ENVIRONNEMENT	10
Minute Tri	10
Vivarium	11
SPORT	12
Meyrin Run	12
Portrait Diego Gama	13
Meyrin FC	14
Casiers connectés	15
Dauphins Genève	16

CULTURE	17
Portrait Denis Ponté	17
Code 7	18
Chapatte en scène	17
Exposition Meyrin 1995	19
Bachobouzouk	20
Apéro littéraire Antoine Choplin	21
Film Isla Negra	21
Concert Sésame 2025	21
ADMINISTRATION	22
L'ŒIL ET LE TALENT	24
Rock Dance Company	24

KERMESSE ŒCUMÉNIQUE 2025

Elle accueillera les Meyrinoises et Meyrinois les samedi 8 et dimanche 9 novembre au Forum Meyrin.

La Kermesse œcuménique est une manifestation de partage et d’amitié, organisée pour récolter les fonds nécessaires chaque année à gérer, animer et entretenir le Centre paroissial œcuménique de Meyrin, bâtiment bien ancré au cœur de la Cité.

Rencontres et échanges

Cette manifestation permet à chacune et chacun de se retrouver dans une ambiance conviviale propice aux rencontres, échanges amicaux, retrouvailles ou nouvelles connaissances. Elle renforce également les liens intergénérationnels. C’est donc une composante importante du « bien-vivre ensemble » à Meyrin.

Stands

De nombreux stands attendent votre visite. Le fameux quartier des puces, toujours bien achalandé, la boutique cadeaux, le stand des fleurs, celui des confitures et bien d’autres encore seront à nouveau présents. De même, les curieuses et curieux pourront trouver livres, vêtements et artisanat. Un stand pour les enfants, avec jeux et jouets, leur permettra de découvrir des trésors.

Musique et scène

Des interventions musicales et artistiques diverses, menées tambour battant par les sociétés meyrinoises, animeront ces deux jours. Différentes formations issues de la scène locale se produiront sur notre scène. Parmi elles, la Musique municipale de Meyrin nous rejoindra le dimanche, pour un concert devenu rendez-vous important. Autre moment phare qui revient cette année, le bal invitera les Meyrinoises et Meyrinois, petits ou grands, à danser ensemble.

Repas

Les gourmands trouveront ici à manger pour tous les goûts. Cuisine de chez nous et d’ailleurs, huîtres, assiettes valaisannes ou de saumon, bar à champagne, et pâtisseries, meringues avec crème de la Gruyère, malakoffs.... et bien sûr des crêpes, à venir déguster.

Comment aider

Le moment venu nous aurons besoin de vos délicieux canapés, gâteaux, tourtes, biscuits et tartes, dont vous avez le secret.

Samedi matin et dimanche soir, toute aide sera la bienvenue pour monter et démonter les stands. Nous cherchons aussi des bénévoles pour le service de table, dimanche à midi. Prenez contact, le matin, avec nos secrétariats au 022 782 01 42 ou 022 782 00 28.



photos © Ariane Hentsch

Remerciements

Nous souhaitons exprimer notre reconnaissance à toutes celles et tous ceux qui, dans l’ombre ou en pleine lumière, donnent de leur temps et de leur énergie pour que la kermesse soit une réussite. Merci aux bénévoles qui préparent les stands, organisent les activités, montent les installations, accueillent les visiteurs, assurent la sécurité, cuisinent, nettoient, décorent... Grâce à vous, cette kermesse prend vie et continue d’exister année après année.

Partages

Vous avez certainement trouvé notre programme dans votre boîte aux lettres. N’hésitez pas à le consulter et surtout à venir nous trouver. L’occasion est belle de passer un bon moment ensemble, de soutenir le Centre œcuménique, et de redécouvrir la richesse de notre vie de quartier à travers une ambiance chaleureuse et festive. Nous nous réjouissons d’accueillir très bientôt les Meyrinoises et Meyrinois, et de partager ensemble une journée pleine de rires, de découvertes et de rencontres.

Les organisateurs de la kermesse



RENDEZ-VOUS FESTIFS DE NOVEMBRE

A l’approche des fêtes, différents marchés attendent les Meyrinoises et Meyrinois en ce mois de novembre. Voici, un florilège des trois rendez-vous traditionnels de la commune.

MARCHÉ DE NOËL NORVÉGIEN

Il se tiendra le 22 novembre au Forum Meyrin.

Le samedi 22 novembre, de 10h à 15h, se tiendra le désormais traditionnel marché de Noël norvégien. Les Meyrinoises et Meyrinois pourront s’y arrêter, prendre un café et déguster des spécialités culinaires norvégiennes diverses et variées. Parmi elles, tartines au saumon, repas chaud, gâteaux... un vin chaud les y attend également. Le marché propose des décorations de Noël et des produits artisanaux à découvrir.

Marché de Noël Norvégien
Forum Meyrin
Samedi 22 novembre
De 10h à 15h

CONCERT À L’EGLISE ST-JULIEN

Le dimanche 23 novembre 2025, Frottole, madrigaux, villancicos, chansons du XVIe seront à l’honneur.

Mónica Prada (soprano), Sarah Walder (viole de gambe) et José Carretero (orgue) proposent un programme de concert qui vise à approcher la pratique musicale à domicile de la Renaissance à travers des compositions polyphoniques. Des musiques d’Andrea Antico, Thoinot Arbeau, Jacques Arcadelt, Antonio de Cabezón, Juan del Encina, Silvestro Ganassi, Nicolas Gombert, Francisco Guerrero, Diego Ortiz, Cipriano de Rore, Bartolomeo Tromboncino et d’autres en provenance du « Cancionero de Palacio » et du « Cancionero del Duque de Calabria ».

Église St-Julien de Meyrin-Village
Dimanche 23 novembre à 17h
3 Rue Virginio-Malnati, 1217 Meyrin
Entrée libre, collecte

©BG

MARCHÉ ARTISANAL DE L’AHVM

Il se tiendra du mercredi 26 au samedi 29 novembre à Forum Meyrin.

Le 44^e marché de Noël de l’Association des habitants de la ville de Meyrin (AHVM) aura lieu du mercredi 26 au samedi 29 novembre au Forum Meyrin. Des artisans de la région exposeront leurs œuvres et talents culinaires. Les passantes et passants trouveront parmi les créations des bougies, des objets artisanaux (en bois, tissus, porcelaine, soie...) des bijoux, des cartes, des décorations et biscuits de Noël. Tous les jours, une tombola attend les visiteuses et visiteurs, leur permettant de gagner de nombreux lots. L’entrée est libre.

Marché artisanal de l’AHVM
Mercredi 10h–19h
Jeudi 10h–15h et 18h–20h15
Vendredi 10h–19h
Samedi 10h–17h

Infos
Secrétariat AHVM
022 782 32 00
ahvm.ch

MARCHÉ DE NOËL DE MEYRIN-VILLAGE

La place du village retrouvera ses traditionnels chalets décorés lors du dernier weekend de novembre.

Samedi 29 de 10h à 20h et dimanche 30, de 9h à 17h, l’occasion sera belle de déambuler en plein air sur la place de Meyrin-Village, entre les chalets décorés et illuminés, ou de se réfugier au chaud dans la salle Antoine-Verchère. Une petite restauration sera disponible en attendant la visite du père Noël et sa distribution de friandises. Les visiteuses et visiteurs y trouveront de l’artisanat local, et de multiples idées de cadeaux.



DONNEZ DU SANG, DONNEZ DE L'ESPOIR

« Ensemble, nous sauvons des vies ! ». Les Samaritains de Meyrin lancent un appel à la population pour le 26 novembre à la salle Antoine-Verchères.

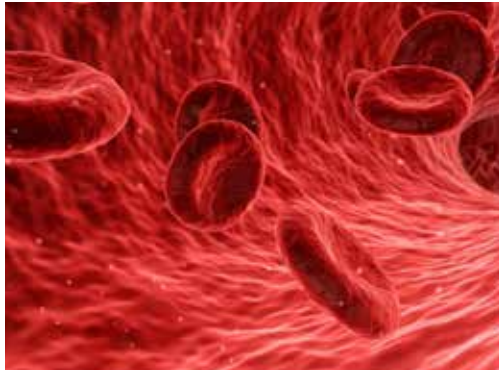
Il faut du sang sûr pour soigner les personnes de tous âges qui souffrent de maladies, subissent des catastrophes et sont victimes d'accidents. Aider quelqu'un pour sa vie est le plus grand bonheur que vous puissiez en tirer. Mesurer la vie avec le don et non avec la durée. Le don de sang fait une grande différence dans la vie de quelqu'un et dans la vôtre.

Un geste de solidarité

Alors, vous avez entre 18 et 60 ans et vous êtes en bonne santé et vous pesez plus de 50 Kg ? Nous avons besoin de vous ! Le centre de transfusion sanguine des HUG, en collaboration avec les Samaritains de Meyrin, vient dans votre Commune. Du personnel qualifié ainsi que de la documentation sera mise à votre disposition pour répondre à toutes vos questions sur les dons de sang, de plaquettes et de moelle osseuse. Merci pour votre geste de solidarité. Venez nombreuses, venez nombreux !

Samaritains de Meyrin

© Samaritains de Meyrin



Infos
Mercredi 26 novembre
14h-19h30
Salle Antoine-Verchère
(route de Meyrin 297)
dondusang@samaritains-meyrin.ch
samaritainsmeyrin.ch
transfusion-suisse.ch
dondusang.ch

Journée portes ouvertes

La clinique du Dr Dong propose aux Meyrinoises et Meyrinois de découvrir la médecine traditionnelle chinoise le 8 novembre. Les portes ouvertes se tiendront de 9h à 18h. Leur programme comprend plusieurs petites conférences ainsi que des ateliers thématiques (douleur, énergie, nutrition) animés par les praticiens. Entrée libre.
drdongclinic.ch
info@drdongclinic.ch



Décès de Roger Marty

Le Cartel rend hommage à un homme fortement investi.

Roger Marty a eu un impact significatif pour la communauté de Meyrin. Son engagement et son dévouement sont allés à diverses associations. Il a été entraîneur, mais aussi président du Meyrin FC. Il s'est également investi dans le Club Philatélique (CPM), dont il a été le trésorier. Sa contribution à la vie sociale de la Commune s'est également illustrée dans un autre domaine. Le travail qu'il a accompli en tant que président du Cartel des Sociétés Communales de Meyrin témoigne de sa capacité à rassembler autour de projets communs. Un tel engagement devait être indiqué avec respect et gratitude, indique le Cartel, qui exprime sa profonde sympathie à son épouse et à ses enfants.

Le comité du Cartel

NOUVELLE SAISON CULTURELLE DU CERN 25-26: «GÉNÉRATION HIGGS»



DEUX ATELIERS ET UNE CONFÉRENCE SONT PROPOSÉS CE MOIS.

Le CERN lance une nouvelle aventure culturelle pour 2025-2026 : **Génération Higgs**. Cette saison rend hommage à la jeunesse – moteur de curiosité, de créativité et d'innovation. **Génération Higgs** met en lumière des jeunes chercheurs, ingénieurs, artistes et étudiants qui contribuent déjà aux grands défis scientifiques et technologiques. Le programme s'articule autour d'événements ouverts à tous, où la science dialogue avec les arts.

À ne pas manquer, la première partie de la saison, dès cet automne au Portail de la Science du CERN :

- **Un bestiaire raconté, samedi 8 novembre, 14h30**
Conte cosmique pour jeune public.
- **The peace particle, jeudi 13 novembre, 20h**
Projection du film documentaire inédit sur l'aventure humaine derrière le CERN (VOSTF).
- **FameLab international final, mardi 25 novembre, 20h**
Finale du concours international de communication scientifique portée par de jeunes chercheurs (en anglais).

LES RENDEZ-VOUS DU JBAM

DEUX ATELIERS ET UNE CONFÉRENCE SONT PROPOSÉS CE MOIS.

Atelier «Kit soins naturels»

Samedi 8 novembre 10h-12h

Maison du Jardin

Les indémodables ont la côte ! Les Meyrinoises et Meyrinois pourront apprendre ici à fabriquer leurs propres essentiels du quotidien : baume à lèvres nourrissant, dentifrice naturel et déodorant doux pour toutes les peaux. Un atelier pratique proposé par Louisa Saratsiotis des Potions d'Adèle, avec de nombreuses bonnes astuces pour adopter une routine naturelle et efficace. Gratuit, sur inscription à meyrin.ch/fr/nodel/4979.

Conférence «Les arbres millénaires»

Samedi 15 novembre 14h-16h

Maison du Jardin

Robert Perroulaz, dendrologue globe-trotter, nous offre le privilège de sa présence et nous fait partager quelques-uns de ses coups de cœur : des arbres millénaires rencontrés et photographiés sous toutes les latitudes ! Une conférence organisée par l'Association des amis du Jardin botanique alpin. Gratuit, sans inscription.

Atelier «Cadeaux gourmands»

Dimanche 16 novembre 14h-16h30

Maison du Jardin

Noël approche à grand pas, quoi de plus aimant que de confectionner vos présents vous-même ? Lors de cet atelier, vous aurez la possibilité de confectionner de délicieuses gourmandises salées et sucrées, de les mettre en bocaux et de vous faire plaisir dans la décoration de ces derniers. Un atelier organisé par Brigitte Froidevaux. Gratuit, sur inscription à meyrin.ch/fr/nodel/4982.



photos © Djoon Leuenberger

REPAIR CAFÉ

La journée dédiée à la réparation revient à Meyrin le samedi 8 novembre 2025. L'occasion de donner une nouvelle vie aux petits appareils électroménagers.

Les Meyrinoises et Meyrinois peuvent profiter de cette occasion pour redonner vie aux objets du quotidien qui ont de la valeur à leurs yeux. Le Repair Café leur permet de réparer gratuitement leurs objets abîmés ou défectueux, avec l'aide de spécialistes de la réparation.

Durabilité

Cette initiative poursuit les trois objectifs complémentaires du développement durable : économique (réparer plutôt qu'acheter), écologique (réparer plutôt que jeter), et social (encourager l'entraide et l'échange). Vous pourrez ainsi prolonger la durée de vie de vos biens, éviter des dépenses inutiles et contribuer à la lutte contre le gaspillage des ressources et l'obsolescence programmée.

Quels objets apporter ?

Petits appareils électroménagers (toaster, mixer, sèche-cheveux, rasoir, brosse à dents électrique...), jouets, radios, vélos, meubles ou autres objets du quotidien peuvent être apportés. Les bénévoles présents réaliseront les réparations nécessaires ou accompagneront les personnes qui souhaitent apprendre à réparer elles-mêmes. L'outillage nécessaire sera mis à disposition, mais vous devrez vous munir des pièces de rechange si besoin.

Cet événement est organisé par la Fédération romande des consommateurs (FRC), en partenariat avec la ville de Meyrin.

Cet atelier est gratuit et ouvert à toutes et tous, n'hésitez pas à venir avec vos objets : ensemble, ne jetons plus et réparons !

Denis Waechter, chargé des affaires économiques au service communication et affaires économiques

Infos

Repair café

Samedi 8 novembre 2025

de 11h à 17h

Buvette de l'aula de la mairie de Meyrin
Rue des Boudines 6

LES ACTIVITÉS AU JARDIN DE L'AMITIÉ

DU 1^{ER} NOVEMBRE AU 5 DÉCEMBRE 2025

Activités régulières

- lu & je 14h-17h _____ Atelier de tricot
- lu à je 9h-12h _____ Cours d'informatique individuels
- ma 10h-11h30 _____ Cours d'espagnol
- me 14h-16h _____ Atelier de peinture
- je 9h-10h30 _____ Cours d'allemand
- je 10h45-12h _____ Cours d'anglais
- je 15h-16h _____ Conversation en anglais
- ma & je 14h-17h _____ Jass
- ma 14h-17h _____ Scrabble
- lu-je 14h-17h _____ Jeux divers : rami, rummikub, triomino, etc.

Activités ponctuelles

- ma 4.11 13h30-16h30 _____ Permanence sociale sans rendez-vous
- 14h-16h _____ Atelier de retouche
- ma 11.11 14h-16h _____ Atelier de création de bijoux
- me 12.11 14h-16h _____ Atelier de tricotin
- me 19.11 9h45-10h45 _____ Rencontre avec les enfants de l'EVE des Champs-Fréchets
- 10h-16h30 _____ Vente de bijoux artisanaux
- 12h-14h _____ Tour du monde des saveurs « La Bandera » (CHF13/pers.)
- je 20.11 16h30-18h30 _____ Quartier libre avec la Maison Vaudagne
- lu 24.11 12h-14h _____ Tour du monde des saveurs « Croûte aux fromages » (CHF13/pers.)
- ma 25.11 14h-16h _____ Atelier de création de bijoux
- 15h-16h30 _____ Anniversaires du mois
- me 26.11 10h15-11h30 _____ Rencontre avec les enfants de la Maison Vaudagne
- 14h-16h _____ Atelier de tricotin
- je 27.11 9h30-11h30 _____ Atelier de création florale
- ma 2.12 14h-16h _____ Atelier de retouche

Les inscriptions pour la gym « Mobilité et équilibre » du lundi 5 janvier au 30 mars 2026 sont ouvertes. Les séances ont lieu tous les lundis de 10h à 11h au Jardin de l'Amitié avec une participation de CHF 10 par personne et par trimestre.

Les activités se font sur inscription, merci de bien vouloir prendre contact avec l'équipe du Jardin de l'Amitié au 022 782 65 11 ou directement sur place.



QUARTIER LIBRE

Un projet de rencontre inter-générationnelle organisé par la Maison Vaudagne, et auquel s'associe le Jardin de l'Amitié.

Un jeudi par mois, de novembre 2025 à mars 2026, le Jardin de l'Amitié gardera ses portes ouvertes jusqu'à 18h30 afin d'accueillir un espace d'animation en accueil libre, ouvert à toutes et tous dès 6 ans. Le Jardin de l'Amitié a le plaisir de collaborer avec la Maison Vaudagne dans le cadre de ce projet qu'elle organise dans le quartier des Champs-Fréchets.

Enfants et adultes ensemble

Les enfants restent sous la responsabilité de leurs parents et sont libres de venir et partir lorsqu'ils le souhaitent. Les adultes sont plus que bienvenus dans cet espace « tout public ». De nombreux jeux de sociétés seront à disposition des participantes et participants de tous âges.

Pôle seniors

Infos

Rendez-vous
jeudi de 16h30 à 18h30

Dates
20 novembre,
11 décembre, 15 janvier,
19 février et 19 mars

LE JEU AUPRÈS DES SENIORS

Pratiquer des activités ludiques agit comme un levier de bien-être et de lien social, explique l'équipe du Jardin de l'amitié.



© Florence Chabloz, Herisoa Podwika Rafaralahisoa

Autrefois réservé aux enfants, le jeu prend une place croissante dans la vie des personnes âgées. Il offre de nombreux bénéfices : stimulation des capacités cognitives (mémoire, concentration, logique), maintien de la forme physique, lutte contre l'isolement social et amélioration de la qualité de vie. Les jeux, qu'ils soient traditionnels ou numériques, permettent de renforcer les liens sociaux, notamment à travers les activités intergénérationnelles. Le numérique ouvre aussi de nouvelles opportunités, en rendant les seniors plus autonomes et connectés. Le jeu peut également être utilisé à des fins thérapeutiques, notamment pour les per-

sonnes atteintes de troubles neurodégénératifs. Il devient ainsi un complément précieux aux soins médicaux classiques. En revalorisant le jeu dans la vie des aînés, on reconnaît leur droit au plaisir, à l'échange et à une vie sociale active. En tant qu'outil de stimulation, de prévention, de lien social et de plaisir, le jeu a sa place dans le quotidien des aînés et au sein du programme proposé par le pôle seniors. Vous êtes les bienvenus pour venir jouer ou proposer de nouveau jeu en tout temps.

Alors, venez au Jardin de l'Amitié et ... jouez !

MENU DE NOVEMBRE

- Velouté à la courge
- Emincé de chevreuil au poivre vert
Spätzlis poêlés
- Garniture chasse
- Panna cotta aux marrons

MENU DE DÉCEMBRE

- Choucroute garnie
Carré de porc fumé, lard salé,
saucisson fumé et saucisse
de Vienne
- Pommes de terre nature, chou mijoté
- Bûche de Noël

À MEYRIN

5 ET 12 NOVEMBRE 2025 &
3 ET 10 DÉCEMBRE 2025

LIEU Restaurant scolaire de l'école
De-Livron, rue De-Livron 2

INSCRIPTION Jusqu'au jeudi avant
le repas au Jardin de l'Amitié
Rue des Lattes 43-45
22 782 65 11

À COINTRIN

19 NOVEMBRE 2025 &
17 DÉCEMBRE 2025

LIEU Buvette scolaire de l'école
de Cointrin, chemin du Ruisseau 39

INSCRIPTION Au moyen du bulletin envoyé
par courrier à retourner à la mairie de
Meyrin ou seniors@meyrin.ch
Rue des Boudines 2 – 1217 Meyrin

Le repas coûte
CHF 13.–
boisson
comprise

MIDI
ENSEMBLE !
(ANCIENNEMENT
CLUB DE MIDI)

Une fois par mois,
les habitantes et habi-
tants de la ville de
Meyrin en âge AVS sont
conviés à partager un
repas sain et convivial,
à Meyrin-Cité ou à
Cointrin.

Les personnes qui
souhaitent participer
n'ont pas besoin d'être
membre du Club
des aînés.

Ecole de Meyrin-Village

La première phase des travaux de rénovation est en cours. Hugo Terracol nous explique en quoi elle consiste.

Le chantier de rénovation de l'école de Meyrin-Village s'est ouvert le 30 juin 2025. La première phase de travaux, qui s'étendra jusqu'à l'été 2026, concerne les bâtiments Enfantine 1 et Enfantine 2. Durant cette période, ces bâtiments vont connaître une profonde transformation, qui visera notamment à améliorer le confort intérieur et à réduire les dépenses énergétiques.

Rénovation, isolation, végétalisation...

Ainsi, les principaux travaux porteront sur une isolation des murs et des toitures, un remplacement des fenêtres et des stores, la mise en place de renforts sismiques et de monte-personnes, une végétalisation des toits, la pose d'une installation solaire photovoltaïque, et une rénovation complète des classes et couloirs.



photos © Hugo Terracol



Surélévation et aménagements extérieurs

En outre, le bâtiment Enfantine 1 va être surélevé de 2 étages, pour accueillir des classes supplémentaires. Du côté des aménagements extérieurs, le préau sera complètement transformé pour accueillir une grande aire de jeux, de nouveaux arbres et un sol perméable en copeaux.

Structure

Les travaux de démolition et terrassements ont été effectués durant l'été (voir photos). Cet automne, le chantier bat son plein. Les travaux concernent désormais la structure des bâtiments. Au menu, réalisation de nouveaux murs de renforts en béton, pose de l'ossature en bois de la surélévation, et, pour les façades, de caissons d'isolation. En parallèle, la transformation de l'aula dans le sous-sol se poursuit, avec le remplacement des réseaux techniques.

Classes et bâtiments provisoires

Pour permettre la réalisation des travaux, les locaux ont été complètement vidés. Ainsi, pendant toute l'année scolaire 2025-2026, les six classes des bâtiments en rénovation sont déplacées dans le bâtiment provisoire installé à cet effet, au centre du préau de l'ancienne école. Les autres classes restent dans leurs bâtiments actuels. Si le préau entre Enfantine 1 et Enfantine 2 est fermé, celui entre les bâtiments Primaire et Gymnase reste accessible.

Faire attention aux accès chantier

Il est également rappelé à tous la plus grande vigilance aux abords des deux accès de chantier situés avenue de Vaudagne et rue de la Campagne-Charnaux.

Hugo Terracol, architecte chef de projet, service de l'urbanisme, travaux publics énergie

PLONGER DANS LA PROCHAINE PISCINE DE PRÉ-BOIS.



Une soirée d'information et d'échanges aura lieu le 27 novembre pour découvrir le futur quartier.

Après une phase de concertation, d'études et d'évolutions, le futur quartier de Pré-Bois à Cointrin entre dans une étape importante avec la prochaine mise à l'enquête publique du Plan Localisé de Quartier (PLQ). Ce quartier accueillera notamment un espace aquatique doté d'une piscine olympique, une réserve naturelle, de nouvelles activités économiques et des services de proximité accessibles à pied ou à vélo.

Pour en savoir plus, les Meyrinoises et Meyrinois ont rendez-vous le

JEUDI 27 NOVEMBRE À 19H

**pour une Soirée d'information et d'échanges
A l'ICC – Mövenpick Hôtel, Route de Pré-Bois 20**

En présence de **Laurent Tremblet**, Maire de Meyrin, **Damien Baptiste Boccard**, Conseiller administratif de Meyrin en charge de l'urbanisme, Sylvain Ferretti, Directeur général de l'Office de l'urbanisme du Canton de Genève, et des **propriétaires et développeurs**.

Le public aura la possibilité d'échanger librement avec les élus communaux, représentants du Canton, experts et développeurs au cœur de 4 stands thématiques dédiés à la piscine, aux espaces publics, à la mobilité, aux espaces naturels, à l'environnement aux formes urbaines et aux services. Vous aurez aussi l'occasion d'émettre vos souhaits sur la nature des activités ou des commerces que vous aimeriez trouver sur place.

Un apéritif sera offert au terme de cette soirée.

© DaisyKimLehmann

CŒUR DE CITÉ, LE MOT DU CHANTIER

Tous les deux mois, le service de l'urbanisme nous offre une définition technique liée au chantier du Cœur de Cité. Voici la première.

Le buton

Un buton est une pièce métallique, souvent de grandes dimensions, utilisée pour retenir les parois d'une fouille de grande profondeur. Les butons, posés en partie haute de la fouille, permettent un dégagement complet de la zone au sol. Les travaux de fondations peuvent alors être exécutés en toute sécurité et facilités.

Service de l'urbanisme, des travaux publics et de l'énergie



JOURNÉE PORTES OUVERTES

La clinique du Dr Dong propose aux Meyrinoises et Meyrinois de découvrir la médecine traditionnelle chinoise le 8 novembre.

Les portes ouvertes se tiendront de 9h à 18h. Leur programme comprend plusieurs petites conférences ainsi que des ateliers thématiques (douleur, énergie, nutrition) animés par les praticiens. Entrée libre.

drdongclinic.ch – info@drdongclinic.ch

WEBINAIRE POUR PPE

Le jeudi 20 novembre, un webinaire permettra aux copropriétaires de s'informer sur les bonnes pratiques de gouvernance.

Organisée par la Ville de Meyrin en collaboration avec les communes de Carouge, Grand-Saconnex, Lancy, Vernier, Versoix et SIG-éco21, cette série de webinaires gratuits accompagne les PPE dans leurs réflexions autour de la transition énergétique. Ce quatrième et dernier épisode sera consacré à la gouvernance en PPE. Il aura lieu le jeudi 20 novembre (date à confirmer), de 12h15 à 13h30.

Une gouvernance efficace est la clé d'une copropriété sereine, durable et équitable. Ce webinaire fournira des outils concrets pour mieux comprendre les enjeux et améliorer la gestion de votre immeuble. Vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire par courriel à info@webinaires-ppe.ch. Le programme détaillé vous parviendra ultérieurement

Dario Poroli, Responsable de projets énergie, service de l'urbanisme, travaux publics et énergie



LA MINUTE TRI

LE PET ET LE PLASTIQUE

Camille Chênes nous explique les enjeux et les bons gestes à adopter autour tri du PET et du plastique.

Une carte de fidélité, un repas à l'emporter, un snack et une bouteille d'eau... en quelques minutes, sans même y penser, nous manipulons des objets en



© PET-Recycling Schweiz

plastique. Ce matériau s'est tellement banalisé qu'il passe inaperçu dans notre quotidien. Pourtant, ses traces, elles, sont bien visibles : on en retrouve dans les océans, les airs et même les sols ! L'ampleur du phénomène est telle que les scientifiques tendent à considérer le plastique comme marqueur géologique, à l'instar des fossiles. Si celui-ci n'avait pas la fâcheuse tendance à migrer entre les roches, les géologues du futur auraient pu dater notre ère en suivant la trace physique du plastique dans les strates terrestres.

Un polluant silencieux

Mais le plastique ne se limite pas à un résidu fossile du mode de vie moderne. Il est en réalité un polluant systémique et silencieux, dont les impacts délétères agissent sur les écosystèmes, la biodiversité et notre santé. Car le plastique ne se dégrade pas, il se fragmente. Jusqu'à devenir des microplastiques, facilement charriés par les pluies et les vents pour atteindre les endroits les plus reculés du globe, des abysses aux montages, en passant par les banquises.

Recyclage

Chaque écopoint de la commune est équipé d'une benne à PET. Vous pouvez y jeter uniquement les bouteilles à boisson en PET. Pour s'assurer de faire juste, il faut se poser trois questions : s'agit-il d'une bouteille, est-elle en PET (elle doit arborer le logo ci-dessus, parfois sur son culot), et puis-je boire le contenu de la bouteille ? Si – et seulement si – vous pouvez répondre par « oui » aux trois questions, alors le produit peut être recyclé dans la benne à PET. Celui-ci sera acheminé vers les deux entreprises de valorisation suisses à Bilten et Frauenfeld.



POUR EN SAVOIR PLUS

Ecouter le podcast de RadioFrance sur le plastique et son rôle dans l'anthropocène en suivant ce QR code.



Des gestes simples pour agir à la source

- **Prenez votre gourde avec vous.**
C'est pratique, économique... et sans déchet !
- **Tentez les cosmétiques solides.**
Ils peuvent également être réalisés par vos soins : économique, sain et sans plastique !
- **Cuisinez maison.**
Plus sain et savoureux, cela évite le plastique à usage unique des plats préparés !
- **Achetez au marché.**
Les produits sont locaux, de saison et sans plastique superflu.
- **Adoptez les contenants réutilisables,**
notamment pour vos plats à l'emporter. De plus en plus d'établissements meyrinois sont ouverts à la démarche.



Benne à PET, chemin du Jardin-Alpin © Ariane Hentsch

Poubelle

Les bouteilles faites dans un autre type de plastique (PE, PP) ou ayant contenu des substances imbuables (huile, shampoing, produit lessive, etc.) doivent être jetées aux ordures ménagères ou ramenées dans certaines grandes surfaces.

Gestes simples

Bien que le recyclage soit important pour limiter les déchets et préserver les ressources, il ne résout pas le problème. Le processus est énergivore et la majorité des plastiques n'est pas encore recyclable. C'est donc dès à présent qu'il faut agir pour éviter sa propagation, en adoptant des gestes simples qui agissent à la source, évitant ainsi la pollution avant qu'elle ne débute (ci-contre).

Camille Chênes, responsable de projets valorisation des déchets

VIVARIUM DE MEYRIN

Il propose des anniversaires en immersion au milieu des reptiles.



photos © Vivarium de Meyrin

Le Vivarium de Meyrin transforme les anniversaires d'enfants en un moment inoubliable et pédagogique. Depuis son ouverture, il propose une alternative originale aux fêtes d'anniversaire traditionnelles. Une célébration centrée sur la découverte des animaux, le respect de la nature et des activités adaptées aux plus jeunes.

Une visite immersive pour les curieux

Conçue pour les familles et les petits explorateurs dès 8 ans, cette visite guidée d'une heure plonge les enfants au cœur d'un bâtiment qui abrite plus de 200 animaux d'environ 50 espèces. L'occasion de les découvrir à travers 70 terrariums recréant le plus fidèlement possible leurs habitats naturels.

Groupes de 12

L'enfant fêtant son anniversaire pourra inviter 11 camarades et sera encadré par ses parents et 2 adultes accompagnateurs. Un espace privé est mis à disposition afin de fêter comme il se doit l'anniversaire de l'enfant. La salle est disponible une demi-heure avant afin de mettre en place le goûter et les décorations festives.

Plus d'informations

Durant ces 2h30 de partage et de convivialité, les enfants sont sous la surveillance de leurs parents. La nourriture, les gâteaux, boissons et décorations sont à la charge de ces derniers. Le tarif de CHF 250 comprend les entrées pour les participants, la mise à disposition d'une salle dédiée ainsi qu'une visite guidée d'une heure.

Vivarium de Meyrin

Contact et infos

Association Elapsoïdea Vivarium de Meyrin
Rue Cardinal-Journet 32a
vivariumdemeyrin.ch

Ouverture : lu-ve 14h-17h, sa-di 10h-17h

Vacances et jours fériés : 10h-17h

Anniversaire : me 14h-16h30, sa-di 10h-12h30 et 14h-16h30

Réservation au 022 785 60 60 ou

info@vivariumdemeyrin.ch



Les enfants, symboles de la Meyrin Run

La manifestation, qui aura lieu le 29 novembre, propose plusieurs initiatives pour encourager les enfants et leurs familles à participer.

Courses dédiées aux enfants

La Meyrin Run organise cette année encore différentes courses adaptées aux enfants et aux jeunes. La Family 1.6 est une course pensée pour les familles, ouverte aux enfants de 3 à 5 ans, aux juniors dès 6 ans et aux adultes. L'objectif est de permettre à toutes et tous de courir ensemble : grands-parents, parents, adolescents et tout-petits dans un esprit convivial et intergénérationnel. La U-Fast 1.6 est Une course pour les enfants de 6 à 9 ans, idéale pour se dépenser en s'amusant. La U-Furious 2.5 pour les jeunes de 10 à 13 ans est plus soutenue, parfaite pour relever un premier vrai défi sportif. La Fluorun, une course festive et solidaire, est accessible dès 6 ans. Unique en son genre à Genève, elle se déroule à la tombée de la nuit sur un circuit de 1,6 km, où les participants sont invités à venir déguisés, maquillés et équipés d'accessoires fluorescents. Pendant 45 minutes, chacune, chacun court ou marche à son rythme dans une ambiance lumineuse et musicale. En plus de son aspect ludique, la Fluorun a une dimension solidaire : chaque tour parcouru contribue à soutenir une association.



photos - ©

Infos et inscriptions
meyrinrun.ch



photos © Kuva

Sensibilisation

En proposant différents formats de courses adaptés aux enfants et aux familles, la Meyrin Run sensibilise les plus jeunes à l'importance de l'activité physique, tout en cultivant les valeurs de partage, d'engagement et de bien-être dès le plus jeune âge.

Ecoles primaires et affiche officielle

Depuis 3 ans, les écoles primaires de Meyrin participent à la création de l'affiche de la manifestation. Le comité organise un concours en fournissant un cahier des charges précis aux élèves. Une fois les dessins récoltés, le comité sélectionne celui qui correspond le mieux aux critères définis. Ensuite, un graphiste reprend le dessin choisi pour le retravailler et le mettre en forme, afin qu'il puisse être utilisé sur tous les supports de communication de l'événement.

Ecoles et inscriptions offertes

La ville de Meyrin encourage la participation des enfants en prenant en charge les inscriptions pour tous les élèves des écoles primaires de la commune. Ces inscriptions sont directement organisées au sein des établissements scolaires, facilitant ainsi l'accès à la course. Ce partenariat avec la ville de Meyrin permet de rendre cet événement accessible à tous, quels que soient le milieu social ou les ressources de chacun.

Fête

Bien plus qu'une course, la Meyrin Run est une véritable fête sportive et familiale qui rassemble petits et grands autour de valeurs fortes : partage, solidarité et bien-être.

En impliquant les écoles et en facilitant la participation des enfants, l'événement prône un état d'esprit inclusif. Rendez-vous samedi 29 novembre pour courir, s'amuser et créer ensemble des souvenirs inoubliables.

Meyrin Run



Vainqueur de la 2^e course du championnat 2025, à Wohlen

Meilleur kartiste genevois dans sa catégorie, cet enfant de Meyrin fait des étincelles sur les circuits de Suisse et d'Italie. Il a été sélectionné pour les championnats du monde FIA en novembre.

D'origine portugaise et angolaise, Diego Gama est né et a grandi à Meyrin. A 16 ans, il est le meilleur pilote genevois dans la catégorie X-30 (senior), et a déjà été sacré vice-champion suisse junior en 2022. Cet automne de très belles perspectives s'ouvrent à lui. Interview.

Pourquoi avoir choisi le karting ?

J'adore le sport en général. Je pratique notamment l'escalade sportive, le foot, entre autres. C'est mon père qui m'a amené au karting. Lors d'une première conduite autonome, j'ai eu le coup de foudre !

Comment devient-on un champion ?

Je m'entraîne trois à quatre fois par semaine, avec notamment des exercices spécifiques pour renforcer le haut du corps et la nuque, qui encaissent les accélérations du véhicule. C'est un sport très physique, les courses sont courtes mais intenses. A 125 km/h sur un petit véhicule collé au sol durant 20 tours de 50 secondes, tout doit être réglé. Alors avec une coach meyrinoise, je travaille aussi ma préparation mentale. Je visualise mes gestes sur la piste en vue de la course parfaite. J'apprends aussi à encaisser et surmonter les accrochages, les accidents, les ennuis mécaniques, comme à Franciacorta en juillet, où un accident m'a fermé les portes des premières places, mais où j'ai réussi à remonter de la 10^e à la 4^e place au final.

Quelles sont tes ambitions ?

A long terme, j'aimerais pouvoir vivre de ma passion, participer à des courses mythiques. Début septembre, j'étais dans le top 6 national des coureurs de ma catégorie. Mais lors de la course de Crémone fin août, des sorties de piste et l'incendie de mon moteur m'ont barré le chemin de la victoire et du titre de champion suisse.

Je cours parfois en France car le niveau y est très élevé. J'ai déjà participé aux championnats d'Europe, mais j'aimerais pouvoir courir sur d'autres continents. L'Association Auto Sport Suisse, souveraine en matière de sport automobile et de karting en Suisse, m'a d'ailleurs sélectionné pour la Coupe du monde FIA en Malaisie les 10-18 novembre ! Je serai le seul Suisse dans ma catégorie. C'est une immense opportunité de montrer mes compétences aux écuries professionnelles.

Quels sont les défis de ce sport ?

Dans les courses automobiles, les pilotes sont payés pour développer les voitures. Ce n'est pas encore le cas dans le karting. Dans ce sport, le budget annuel pour un coureur se situe entre CHF 50'000 et 80'000. Des moyens financiers permettent évidemment de rouler plus souvent. Le kart lui-même

DIEGO GAMA

UN MEYRINOIS AUX CHAMPIONNATS DU MONDE DE KARTING !

POUR SUIVRE DIEGO GAMA

Instagram



Classement X30



n'est pas si cher ; c'est la structure qu'offre l'équipe qui coûte : accompagnement, coaching, déplacements – les courses du championnat suisse ont très souvent lieu dans la région de Milan car la Suisse n'offre que deux circuits, à Wohlen et Lyss. J'ai quelques sponsors locaux, et j'essaie de me faire connaître en Suisse et au Portugal. Mais la

plupart des champions ont des moyens personnels très importants ou, comme Lewis Hamilton, un mécène qui les suit dans leur carrière. En ce moment j'étudie au collège André-Chavanne. Mes parents me disent que l'école est prioritaire sur le karting, pour avoir un plan B. Mais je n'ai pas accès au programme sport-art-études car le karting n'est pas considéré comme sport éligible. Alors je rate souvent l'école les jeudis et vendredis pour commencer les tests, préparer le kart pour les courses du weekend. Heureusement, la direction du collège est très compréhensive.

Que t'amène ce sport à haut niveau ?

En tant que juniors on nous expose à un monde d'adultes, parfois dur, alors il faut apprendre à s'imposer. Je dois aussi être très discipliné pour rattraper les cours. Mon père dit que même si tout ces efforts ne mènent nulle part, j'en ressortirai plus riche. Ce sport demande aussi des sacrifices, notamment financiers, à toute ma famille qui me soutient sans conditions. J'ai beaucoup de gratitude pour elle.

Propos recueillis par Ariane Hentsch



Diego s'entraîne à Gymneva, à Riantbosson

© Ariane Hentsch

FOOT LOISIR, PÔLE FÉMININ... LE MEYRIN FC ÉVOLUE

Beaucoup de nouvelles joueuses, de nombreux jeunes, une première équipe qui a atteint les finales de la promotion l'an dernier... le club se raconte.

Le succès de l'Euro féminin en Suisse souligne le développement du football féminin en Suisse et en Europe. Une tendance qui se confirme au sein du Meyrin FC. Le club jouit déjà d'une bonne réputation en termes de foot féminin grâce à des joueuses comme Caroline Abbé, Sally Julini, Kattalin Stahl ou plus récemment Chiara Vallin, toutes internationales mais qui avaient la particularité de jouer dans les équipes de garçons.

Quatre équipes féminines

Le pôle féminin comptera cette saison quatre équipes inscrites en championnat (la 1re équipe en 3^e ligue, une FF17 et deux FF14), auxquelles vient s'ajouter un groupe 100% filles à l'école de foot. Ainsi plus de 100 filles ont débuté la saison 2025-2026. Ce développement devrait continuer la saison prochaine avec la naissance d'une équipe M21 et d'une première équipe élite, en collaboration avec le Servette Chênois féminin.

Nouveau pôle «foot loisir»

Autre développement notoire, celui du pôle «loisir», en parallèle au pôle «championnat» qui a permis au club d'intégrer les jeunes drainés par le quartier des Vergers. Un pôle loisir qui recouvre plusieurs catégories, et qui a passé en trois saisons de 70 à 150 enfants.

Une prime à la jeunesse jusqu'en première équipe

Avec 1100 membres et près de 40 équipes, le Meyrin FC s'affiche toujours comme l'un des plus grands clubs de Suisse. Un club axé sur la formation et l'éducation, avec plus de 80% de membres mineurs. Cette jeunesse se retrouve jusqu'en 1^{re} équipe. La «Une» est une des équipes les plus jeunes du championnat (3^e équipe M21 Trophy 1^{re} ligue). Elle a cependant atteint les finales de promotion la saison dernière. Cette performance, comme le développement général du club, reflète bien le dynamisme et la qualité de l'environnement meyrinois. Il représente toutefois un défi, face à des infrastructures qui ne sont pas extensibles et des ressources propres à une structure qui reste une association locale.

Soirée de gala

Le Meyrin FC donne rendez-vous le vendredi 21 novembre au Geneva Marriott Hotel pour sa soirée de gala. Une façon originale de soutenir le club tout en vivant une soirée rythmée par de nombreuses animations et un menu de Gala.

Boris Favre, Meyrin FC



photos © Lucas Giro



CONTACT

MEYRIN FC

Soirée de gala au Geneva Marriott Hotel
Vendredi 21 novembre
Inscriptions et infos: info@meyrinfc.ch

CASIERS CONNECTÉS

Du matériel de sport en accès libre, du volley au badminton, du rugby au basket, pour celles et ceux qui le souhaitent.



Vous avez envie de jouer au frisbee, de vous amuser à marquer quelques paniers avec un ballon de basket, ou encore de sauter à la corde mais vous n'avez pas le nécessaire ? La solution arrive à Meyrin, avec des casiers connectés contenant du matériel de sport et de loisir en accès libre. Cette démarche s'inscrit dans la continuité d'un but: encourager les gens à bouger et rendre le matériel de sport et de loisir accessible à toutes et tous.

Dix-huits casiers

Le stade d'athlétisme des Champs-Frêchets, le Boulodrome des Arbères et le terrain dédié au Sport pour tous à Vaudagne vont chacun accueillir une station de six casiers connectés.

Le contenu de ces casiers varie selon les lieux. Par exemple, au stade d'athlétisme des Champs-Frêchets vous trouverez le nécessaire pour jouer au volley, au foot, au badminton et au basket. Il y aura aussi un frisbee et une corde à sauter. Proche du Boulodrome, il y aura de quoi jouer à la pétanque ainsi qu'un ballon de rugby. Du côté de Vaudagne, même les plus jeunes pourront s'initier au baseball avec le kit de baseball mousse. Certains articles comme les ballons sont en taille adulte et enfant.

Comment ça marche ?

Pour commencer, téléchargez l'application BoxUp disponible sur l'App Store et Google Play. Enregistrez-vous. Pour cela il faut vous munir de votre carte d'identité et d'un smartphone. Sélectionnez un casier disponible contenant le matériel depuis la station BoxUp qui se trouve à proximité. Vous pouvez aussi y laisser des effets personnels.

A noter que le casier s'ouvre grâce à la fonction Bluetooth. Ne laissez donc pas votre téléphone dedans car vous en aurez besoin pour rouvrir le casier et restituer le matériel. Une fois l'activité terminée, suivez la procédure : prenez une photo du casier contenant les affaires restituées à travers la vitre transparente.

Un casier à la fois

Les articles sont mis gratuitement à disposition, dans le respect des conditions générales d'utilisation. Vous avez accès à un casier à la fois. Il n'y a pas de durée minimum. La durée maximum est de trois heures. Bien entendu, en cas de non-respect des articles ou d'abus, le compte sera désactivé.

Production locale

Les stations BoxUp sont conçues, produites et assemblées en Suisse, notamment dans des ateliers situés à Renens (VD), dans une optique de durabilité.



Aline Forestier, service des sports

Emplacements des stations BoxUp

Dans chaque emplacement, le casier comprend six compartiments, avec les articles suivants.

Stade d'athlétisme des Champs-Frêchets (Rue des Lattes)
Volley / Football / Badminton / Frisbee / Corde à sauter / Basket

Boulodrome des Arbères (Chemin des Ouchettes 18)
Pétanque / Rugby / Football / Frisbee / Corde à sauter / Baseball mousse

Sport pour tous Vaudagne (Avenue de Vaudagne 24)
Basket x 2 / Football / Volley / Frisbee / Baseball mousse



PLONGER POUR MIEUX RESPIRER

Le Club des Dauphins Genève propose de découvrir une nouvelle activité: un voyage sous l'eau pour apaiser l'esprit et se reconnecter à soi-même.

Dans un monde où tout va vite, où nos esprits sont saturés d'informations et nos corps tendus par le stress, il devient essentiel de trouver des moyens simples et efficaces de se recentrer. Et si la réponse se trouvait... sous l'eau? Le baptême de plongée «lâcher prise» est bien plus qu'une simple initiation à la plongée. C'est une expérience sensorielle et apaisante, conçue pour vous aider à ralentir, respirer et vivre pleinement l'instant présent.

La respiration rythmée

Un outil naturel de détente. Sous l'eau, votre respiration devient immédiatement plus consciente. Détendeur en bouche, votre souffle se synchronise naturellement avec les mouvements de votre corps. Ce rythme lent et régulier rappelle les techniques de relaxation profonde, comme celles utilisées en yoga ou en sophrologie. Résultat: le système nerveux s'apaise, le mental ralentit et l'anxiété diminue. C'est une véritable méditation en mouvement, portée par l'élément aquatique.

Flotter, lâcher prise et s'ancrer dans l'instant

La sensation de flottaison, d'apesanteur, associée au silence enveloppant des profondeurs, procure une détente immédiate. En explorant un nouvel univers, vos sens sont sollicités d'une manière inédite, vous invitant à observer, à écouter, à ressentir. Cette attention portée à l'instant présent, aux bulles qui remontent, aux jeux de couleurs avec la lumière, au rythme de votre souffle, favorise un état de pleine conscience, éloignant naturellement les pensées parasites et les tensions du quotidien.

Une expérience accessible à tous

Aucun prérequis n'est nécessaire. Le baptême se déroule dans des conditions sécurisées, accompagné d'un moniteur expérimenté et bienveillant. La séance inclut un temps d'accueil, une initiation à la respiration et à la flottaison, puis une promenade sous l'eau guidée et une phase de retour à soi. Un moment suspendu, une pause aquatique et méditative.

Laura Strahle, instructrice de plongée et responsable section de plongée sous-marine



© Dauphins Genève

INFOS

Laura Strahle
Dauphins Genève
laura.stahle@gmail.com
078 645 41 39 après 17h
dauphins.ch

ENTRAÎNEMENT POUR LA COURSE DE L'ESCALADE

Les amateurs de course à pied ont rendez-vous dimanche 9 novembre au stade des Arbères.

Le programme Sant«e»scalade organise à nouveau un entraînement pour la course de l'escalade à Meyrin. Gratuit, il s'adresse autant aux débutants qu'à ceux dont le niveau est modéré. Tous les âges sont bienvenus. Il n'y a pas besoin de s'inscrire. La collation est offerte. Rendez-vous à 10h ce jour-là au stade des Arbères.

Entraînement
Dimanche 9 novembre
à 10h
Stade des Arbères

Informations:
escalade.ch/entraine-
ments-en-commun



DENIS PONTÉ ET LE MOZAMBIQUE

Le photographe portraitiste meyrinois présente un remarquable ouvrage sur la Cataracte, à découvrir le 13 novembre à la Galerie Leica, à Genève. Portrait.



De Vevey à Manhattan

Denis Ponté le comprend, il est photographe pour évoquer l'humain, en faire le portrait, témoigner. Il décide de se former à l'école de Vevey, qu'il intègre en milieu de troisième année. Il la terminera en obtenant le premier prix. En parallèle survient l'aventure de son premier livre. On lui prête à l'époque un appartement à Manhattan. Il tombe sous le charme de la ville, et s'intéresse au quart monde dans le quartier. Ses photos en témoignent.

Les élans

Il décide de poursuivre ses aventures photographiques. Il enseigne, par périodes, à l'université. En parallèle, il se consacre à des projets, pour lesquels il voyage. Il raconte les odyssées de migrants, leur donne un visage. Il réalise un livre de portraits de femmes musulmanes, intitulé *Face à elle*. Il s'intéresse aux personnes sourdes, au Caire et ailleurs, dont il capte le portrait signé. «Chacune d'entre elles a un signe personnel, distinctif, qui la définit. Ma démarche mettait en avant le visage, l'humain, avec son signe, plus flou». Il forme à distance des photographes syriens. Ce ne sont que quelques exemples de ses multiples élans.

Au Mozambique

Son tout dernier s'appelle Cataracte. La cataracte est la première cause de perte de vision dans le monde. Dans nos sociétés, explique-t-il, cela s'opère facilement, par laser. C'est un tout autre enjeu ailleurs. Dans des pays traversés par une plus grande précarité, on en meurt.

L'engagement

Pour réaliser son ouvrage, il suit quatre médecins bénévoles de l'UOSSM, association œuvrant à offrir des soins à près d'1.6 millions de personnes à travers le monde chaque année. Ces quatre médecins prennent dix jours de leur temps pour offrir des opérations de la cataracte aux habitantes et habitants du Mozambique. Chacun d'eux réalise sous les yeux du photographe plus de 60 opérations par jour. Au total, durant ces 10 journées, 830 personnes bénéficient de leurs interventions. Denis Ponte les suit, capte des portraits, des gestes, les conditions difficiles... En naît un livre remarquable, habité par ses photos et l'écriture de Philippe Constantin. Un livre à découvrir lors de son inauguration à la galerie Leica, à Genève, le 13 novembre. Au fond, le Meyrinois Denis Ponté est, dans ses élans et ses projets, un témoin d'humanité.

Julien Rapp

Infos:
Vernissage du livre Cataracte
(éditions Slatkine)

Jeudi 13 novembre 2025 à 18h
Galerie Leica Genève
Place Saint-Gervais 1, 1201 Genève

Denis Ponté grandit à Meyrin, sa mère y ayant emménagé dans un appartement. Il y suit une scolarité sans histoires, suivant les pas de son frère, sans envie particulière. Il intègre le collège tout comme lui.

Premiers pas

Là, il découvre des cours de photographie noir blanc. Il se passionne. Et ces photos sont argentiques. Pour les révéler, il lui faut une chambre noire. Il tente bien de monopoliser à cet effet la salle de bains de l'appartement, mais cela s'avère vite compliqué. Il cherche un lieu, et découvre que la Maison Vaudagne, à l'époque, dispose d'un labo photo. Il convainc les animateurs, qui lui laissent les clés du lieu. Il y travaille la nuit, seul, et apprend ainsi à développer ses clichés en autodidacte.

Tournant

En parallèle, il poursuit le collège, jusqu'à la moitié des examens de maturité. Puis la passion devient trop forte, et il arrête tout. Il vient de découvrir une possibilité de formation au sein d'une boîte qui propose différentes techniques, héliogravure, photo litho, couleur... Il se lance immédiatement. Au bout de deux ans, il gère le département photos couleurs, doté à l'époque d'une grande chambre photographique. Puis, lorsqu'il se rend compte qu'il n'a plus rien à apprendre, il arrête. Être chef ne l'intéresse pas.

Amazonie

Il part alors avec l'amie qu'il fréquente, Alexandra Kaiser, en Amérique du sud. Ils y travaillent notamment pour l'OMS, autour d'une campagne sur le Sida. Puis le couple traverse l'Amazonie, du Brésil au Pérou, à la rencontre des indiens de la forêt amazonienne. «On essayait de trouver des locaux, et on leur demandait de les suivre une semaine, en bateau parfois, pour comprendre comment ils vivaient.» Le voyage durera quatre mois. Un souvenir inoubliable à ses yeux. Le couple revient et signe une première exposition à la galerie focale en 1988, puis au Jardin Alpin.



© Claire Lavabre

JOUER AVEC LES CODES

Code Set
jusqu'au
10 janvier 2026
CAIRN, Villa du Jardin
Infos et horaires sur
meyrinculture.ch ou
billetterie@meyrin.ch

Apprendre en construisant : tel est le défi qui attend les familles meyrinoises au CAIRN, au fil de l'exposition Code Set.

Quel est le point commun entre un ordinateur, un circuit de billes, certaines œuvres du sculpteur Charles Morgan et le tandem d'artistes Marion Pinaffo et Raphaël Pluvinage ? La réponse « roule » de source : l'exposition Code Set, inaugurée le 15 octobre dernier et à découvrir jusqu'au 10 janvier 2026 au CAIRN, Villa du Jardin. Une œuvre-jeu imaginée en 2018 dans laquelle les familles et les curieux de tout âge peuvent déambuler à loisir, chacun étant même libre de participer au projet.

Boule qui roule nous amuse tous

À première vue, l'affaire n'a rien de très sorcier : l'espace est occupé par une ribambelle de rampes en carton dessinant des sortes de montagnes russes où l'on peut s'amuser à faire circuler des billes. Exactement comme

dans les circuits qu'on construisait soi-même enfant ou comme les machineries de Morgan, qui propulsent des billes le long de dédales de rails parsemés de sauts, de roues dentées, de loopings et de remonte-pentes à crémaillère.

Créer son propre circuit en couleurs

Or, l'installation de Pinaffo & Pluvinage a aussi pour vertu d'initier les visiteurs à la maîtrise du codage. Les rampes mises bout à bout sont en effet de différentes formes et couleurs, la couleur jouant précisément le rôle de code. Les suites colorées forment ainsi des instructions qui correspondent à des modules à assembler pour tracer un circuit. Et puisqu'un code est un langage capable de transmettre des informations, à l'image du morse ou du binaire de nos outils numériques, chacun peut ici créer, sauvegarder et partager son propre circuit en code couleurs. Code Set propose en somme un genre de mécano géant dont le public peut explorer les multiples combinaisons, un jeu d'instructions et de construction captivant, entre design et art visuel.

Service de la culture

UN MÉTIER RACONTÉ : CHAPATTE EN SCÈNE

Infos

Patrick Chappatte
JE 20.11.25 à 20h30
Forum Meyrin

Le célèbre dessinateur de presse Chappatte monte sur scène, muni de ses dessins et ses traits d'humour. Il invite le public à plonger dans les coulisses de son métier, à découvrir comment l'actualité mondiale peut être croquée en quelques traits. Il questionne aussi nos limites, et nos capacités à rire. Il monte sur scène pour raconter un métier aujourd'hui remis en question par un monde devenu plus rigide, et au fil d'une performance remarquable, redessine ce drôle d'acte nécessaire : rire des puissants et des excès de notre monde.

Service de la culture



Familles d'ici et d'ailleurs, on vous aime

Au Forum, une capsule temporelle replongera les visiteuses et visiteurs en 1995, année de la naissance du Forum.

Le mois passé, nous nous entretenions avec le photographe Nicolas Faure qui, au terme de quatre années de travail, avait offert au Forum tout juste inauguré sa première exposition, il y a trois décennies. Un hommage à la richesse de l'immigration irriguant la commune en 1995 déjà. Bonne nouvelle : le 11 octobre dernier, a été vernie l'exposition Meyrin 1995. Une rétrospective capable de propulser les visiteurs à la fin du XX^e siècle, afin de leur permettre de mesurer le chemin parcouru depuis lors. Ce qui, au vu du chaos social et politique qui règne un peu partout, n'ira pas sans étonnement, ni mélancolie. Mais, qu'on se rassure, une bonne dose de joie en jaillira aussi.

Une machine à voyager dans les idées d'antan

L'intégralité de la série d'images de 1995 est à découvrir dans le foyer Couchant, façon album ou réunion de famille. Des dizaines de Meyrinoises et de Meyrinois issus de l'im-

migration, des couples, des parents, des fratries saisies dans leur salon, témoignant de la tradition d'accueil et du caractère profondément cosmopolite de notre cité. Un espace d'écoute spécialement aménagé permet également de découvrir les voix de

Documents et objets

Mais ce n'est pas tout. La présente exposition s'apparente à une authentique odyssée vers le rivage d'un passé encore vivace. À l'aide de documents d'archives, de plans d'architectes, d'objets contemporains de la naissance du Forum, d'une maquette de Meyrin en 1995 et de photos de la ville à l'époque, les visiteurs apprendront une foule de choses sur la situation de la commune, de Genève et de la Suisse à cette époque. Des panneaux explicatifs jouxtant ces éléments élargiront la compréhension et les souvenirs de ces années.

Reconstitution d'une chambre d'ado

Clou du spectacle : la reconstitution d'une chambre d'adolescent en 1995 ! Posters, console, vêtements, radiocassette et jeux divers auront pour bien des curieux le goût



photos © Nicolas Faure



photos © Nicolas Faure

Infos

Meyrin 1995
du 11 octobre
2025 au 28
février 2026

Galleries du
Forum Meyrin

Infos et
horaire sur
meyrinculture.ch

Service de la culture

LE DOUX BABIL DES BÂCHES

La compagnie Philippe Saire propose, le 19 novembre à la Maison des Compagnies, un spectacle où se mêlent danse, théâtre d'objet et cirque.

Infos

Bachibouzouk

ME 19 novembre 2025
14h et 17h30
Maison des Compagnies

Infos et réservation sur
meyrinculture.ch

photos © Philippe Pache



Enfin un spectacle de danse qui ne prend pas les enfants pour des moules à gaufres ! Une bâche, on voit ce que c'est. On peut l'utiliser par exemple pour protéger véhicules et meubles des intempéries. La C^{ie} Philippe Saire, elle, a décidé de s'en servir comme surface de projection et pâte à modeler de l'imaginaire. Elle tire du mot, rallongé à la manière d'une sauce, le titre d'un spectacle qui claque tel l'un des jurons favoris du capitaine Haddock : Bachibouzouk. Un régal de 7 à 77 ans.

Lorsque les ombres s'étirent

À mi-chemin du conte initiatique et du rêve lucide, la pièce tient de la danse, du théâtre d'objets et du cirque. On y suit les tribulations d'un enfant qui se lève en pleine nuit et vit ce que nombre de gosses ont vécu : dans la pénombre de sa chambre, il se sent désorienté et plonge progressivement dans un monde entre chien et loup, où tout se fait et se défait sans cesse.

Une odyssée

Il y croise la route de deux personnages à la fois clowns, techniciens de fantaisie, guides et anges gardiens d'abord un peu retors, puisqu'ils s'amusent à semer des embûches sur le chemin du garçon. Mais bientôt, vaillants et mala-

droits, les trois larrons font front commun et entament une odyssée extraordinaire, au milieu de bâches devenant paysages, animaux ou personnages fantastiques.

Joyeux désordre

Ils avancent avec courage dans un joyeux désordre de bazar, à l'image des bachibouzouks, ces soldats-mercenaires de l'empire ottoman armés de bric et de broc qui avaient un sens très personnel de la discipline... Au point que le mot en est venu à signifier « tête brûlée », voire, en turc moderne, « esprit rebelle et plein d'originalité ».

Fraternité

Moralité ? L'intrépidité paie. Porté par une version revisitée et réarrangée des Quatre Saisons de Vivaldi, ce trio improbable de soldats de l'imaginaire brave les créatures de la nuit et alterne pirouettes, chorégraphie contemporaine, numéro de claquettes et *line dance* façon western, pour délivrer au final un message rempli d'optimisme et de fraternité. Un slogan qui fleurit en mai 1968 clamait : « Sous les pavés, la plage ». On ajouterait volontiers aujourd'hui : « Sous les bâches, la poésie et l'amitié ».

Service de la culture



Brèves

Trois rendez-vous sont à découvrir ce mois au Forum, entre livres, films et musique.

APÉRO LITTÉRAIRE : RENCONTRE AVEC ANTOINE CHOPLIN

Pour redonner des couleurs à novembre, rien de tel qu'un apéro littéraire dans le parfum des cerisiers en fleurs, sous la caresse vivifiante des embruns. *La Barque de Masao*, dernier roman d'Antoine Choplin, nous transporte sur une île au Japon. Là, un vieil homme renoue avec sa fille, fruit d'un amour dont le souvenir va lui revenir par vagues. Un récit empreint de poésie et de sensualité.

Né en 1962, Antoine Choplin a publié une vingtaine de livres, romans, récits, poésie parmi lesquels : *La nuit tombée* (éd. La Fosse aux ours, 2012, Prix du roman France-Télévisions), *Quelques jours dans la vie de Tomas Kusar* (éd. La Fosse aux ours, 2017, prix Louis Guilloux), et plus récemment *Nord-Est* (éd. La Fosse aux ours, 2020) et *Partition italienne* (éd. Buchet-Chastel, 2022). Son œuvre, traduite en plusieurs langues, a fait l'objet de diverses adaptations théâtrales.

Service de la culture

Infos

Bibliothèque du Forum Meyrin, Jeudi 13.11.25 à 18h

Durée 1h30, verrée offerte, modération par Julien Rapp.



© Fabien Laine

JORGE RIQUELME, ISLA NEGRA

© Jorge Riquelme



Filmar en América Latina, principal festival suisse de cinéma consacré aux cultures latino américaines, propose de découvrir son Prix du public 2024, *Isla Negra*. Un promoteur et son assistante passent un week end serein sur cette île où va être lancé un projet immobilier. Jusqu'à ce que débarquent une femme, son père malade et son mari. La tension monte, entre fractures sociales et enjeux environnementaux. L'île du même nom, qui sert de lieu de tournage au film, a abrité longtemps la maison de Pablo Neruda. Jorge Riquelme construit avec ses acteurs les personnages de ses films, et les inclut dans ses projets dès le début, créant ainsi une atmosphère particulière.

Service de la culture

Infos

Théâtre du Forum Meyrin
ME 19.11.25 à 20h
Durée 1h40

SÉSAME 2025

© Daisy Kim Lehmann



Sous la houlette experte de l'Orchestre de chambre de Genève, des musiciennes et musiciens amateurs venus d'Inde, de Turquie ou d'Italie ont répété inlassablement. Ils sont prêts désormais à se produire sur scène et à embarquer le public dans un voyage

sonore au croisement de plusieurs traditions, entre lyrisme transalpin, musique indienne et ritournelles anatoliennes... La population meyrinoise qui viendra composer son billet partira pour l'ailleurs, le temps d'une soirée.

Service de la culture

MAIRIE DE MEYRIN

022 782 82 82
meyrin.ch | meyrin@meyrin.ch
rue des Boudines 2
lu-ve 8 h-12h & 13h30-17h

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79
meyrin.ch/archives-communales
place des Cinq-Continents 1 — sur rdv

CULTURE

022 989 16 69
meyrin.ch/culture | culture@meyrin.ch

SECRÉTARIAT
place des Cinq-Continents 1
lu-je 9h-12h & 13h30-16h30
ma 13h30-16h30 | me & ve 9h-12h

RÉSERVATIONS
022 989 34 34
meyrinculture.ch | billetterie@meyrin.ch
ma-je-ve 14h-18h | me 10h-12h30 & 14h-18h

BIBLIOTHÈQUE DU FORUM MEYRIN

022 989 34 70
meyrin.ch/bibliotheque
place des Cinq-Continents 1
prêt adultes 022 989 34 74
prêt jeunes 022 989 34 75

ma 10h-12h et 16h-20h
me 10h-12h et 14h-20h
je-ve 10h-12h et 16h-20h | sa 10h-17h
di-lu fermeture hebdomadaire

ATTENTION : le 12 novembre la section Jeunesse sera fermée le matin en raison du spectacle «Pezzettino» ! Réouverture à 14h.

FONDS D'ART CONTEMPORAIN DE MEYRIN

022 989 16 69
facm@meyrin.ch

LE CAIRN – VILLA DU JARDIN

022 989 16 69
chemin du Jardin-Alpin 7

ENVIRONNEMENT

022 989 17 77
meyrin.ch/environnement
avenue de J.-D.-Maillard 6
lu-ve 7h30-12h et 13h-15h30

ENCOMBRANTS

meyrin.ch/administration-en-ligne/
demande-denlevement-des-encombrants
0800 21 21 21 le matin uniquement

ÉTAT CIVIL

022 782 82 82
meyrin.ch/etat-civil | etat-civil@meyrin.ch

PETITE ENFANCE ET FAMILLES

022 782 21 21
meyrin.ch/petite-enfance
renseignements, conseils et inscriptions aux listes d'attente des espaces de vie enfantine et accueil familial de jour lu-ve 8h-12h

CHEZ GILBERTE – LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
Au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

LA MARELLE
lu 14h-17h, me 8h45-11h45
vacances scolaires fermé

LE TEMPS DES TOUT-PETITS
je 8h45-11h45 | vacances scolaires fermé

GRANDIR AVEC TOI
massage bébés, espace logopédie, éveil musique/mouvement
ma 14h-15h30 | vacances scolaires fermé

LUDOTHÈQUE DE MEYRIN

022 989 52 87
meyrin.ch/ludotheque

MAISON COMMUNALE
avenue Vaudagne 13bis
à côté de l'Auberge communale
ma 16h-19h | me 15h-18h | ve & sa 9h-12h
dates de fermetures indiquées sur le site

SÉCURITÉ MUNICIPALE

022 989 16 00
meyrin.ch/securite-municipale
police.municipale@meyrin.ch
avenue de Vaudagne 13
■ service du feu 022 989 16 00
■ protection civile 022 989 16 96
■ patrouille en service 0800 1217 17
■ domaine public & stationnement 022 989 16 49

SOLIDARITÉS & COHÉSION SOCIALE

022 989 16 40
meyrin.ch/solidarites_cohesion_sociale
scos@meyrin.ch
rue des Boudines 2

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79
avenue de Vaudagne 3
aide à la recherche d'emploi, accueil sans rdv
lu 13h30-17h & ve 8h30-12h. Accueil téléphonique sur rdv: lu & je 13h30-17h & ma, me, ve 8h30-12h

CHEZ GILBERTE – LA MAISON MEYRINOISE

022 782 55 43
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
au fond du couloir, côté Jardin botanique alpin

LIEU CONVIVIAL OUVERT À TOUTES ET TOUS
lu 13h30-17h, ma 8h30-17h
me-je 8h30-12h et 13h30-17h, ve fermé

ACCUEIL ET ORIENTATION
pour toute question sur la vie à Meyrin (mani-festations, activités, cours de français) sur rdv

ESPACE INFORMATIQUE
ordinateurs, imprimante, scanner
lu 13h30-17h & ma-je 9h30-12h et 13h30-17h

PERMANENCE ÉCRIVAIN PUBLIC me 15h-17h

ATELIER DE FRANÇAIS lu 14h-15h30

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 36
restaurantscolaire@meyrin.ch
prix CHF 7/repas (GIAP non inclus)
réduction possible, conditions sur meyrin.ch/restaurants_scolaires

PÔLE ACTION SOCIALE INDIVIDUELLE

PERMANENCE SOCIALE

022 989 35 25
conseil et orientation | sans rdv ma 9h-12h

PERMANENCE JURIDIQUE

022 989 16 40
conseils juridiques sur rdv, gratuit une fois/an
je 14h-17h

PERMANENCE DE DÉSENDETTEMENT

022 989 16 40
conseil | sur rdv, 1^{er}-3^e mardi du mois 14h-16h30

ANTENNE FISCALE

022 782 44 80
antenne.fiscale@meyrin.ch
Gilbert centre – rue de la Prulay 2bis
1.4-18.6 : lu-je 8h30-11h30 | sur rdv, conditions sur: meyrin.ch/antenne_fiscale

PÔLE SENIORS

meyrin.ch/seniors | seniors@meyrin.ch

PERMANENCE SOCIALE SENIORS

022 989 16 55
sans rdv 13h30-16h30, tous les mardis : mairie
1^{er} mardi du mois : Jardin de l'Amitié
4^e mardi du mois : chez Gilberte
– La Maison Meyrinoise

JARDIN DE L'AMITIÉ

022 782 65 11
jardindelamitie@meyrin.ch
rue des Lattes 43-45
lu-je 9h-17h, ve-sa fermés, di 13h30-17h
accès au cyber espace, sur rdv

NUMÉROS D'URGENCE

GENDARMERIE117
POMPIERS.....118
URGENCES SANTÉ.....144
URGENCES TOXICOLOGIQUES145
MAIN TENDUE143
LIGNE D'ÉCOUTE ENFANTS ET JEUNES147

SPORTS

022 782 82 82
meyrin.ch/sports | sports@meyrin.ch

INSTALLATIONS EN ACCÈS LIBRE

meyrin.ch/fr/sports/accès_libre

ESPACE URBAIN DE MUSCULATION
ET DE DETENTE STREET WORKOUT
angle av. de Vaudagne/rue de la Prulay
ouvert 8h-21h

HOBBYLAND – TERRAIN MULTI-
ACTIVITÉS, MINI-FOOT, BASKET
promenade de Corzon & Ecole des Boudines
(à proximité de la place Micocouliers)

PARCOURS MESURÉS

départ rue des Lattes 71
3 parcours à choix : 3,4 km, 6,7 km ou 9,3 km
départ possible depuis le Centre sportif de
Maisonnex pour le parcours de 9,3 km

PARCOURS DE SPORT URBAIN
à suivre sur l'application «JOOKS»
départ devant l'entrée de la mairie.

SPORT POUR TOUS

Site de Corzon, av. de Vaudagne 24
Beach volley, slackline, arbre à basket,
sport en plein air | ouvert 8h-21h

STADE D'ATHLÉTISME
DES CHAMPS-FRÈCHETS

rue des Lattes 71
Anneau de 300m, football, basketball,
volleyball, badminton | éclairé jusqu'à 21h

TERRAINS DE PÉTANQUE (PLEIN AIR)
angle avenue de Vaudagne et rue de
la Campagne-Charnaux
promenade des Ailes à Cointrin

INSTALLATIONS SPORTIVES

meyrin.ch/fr/sports/installations-sportives

BOULODROME DES ARBÈRES

chemin des Ouchettes 18
Terrains intérieurs et extérieurs : pétanque, longue

CENTRE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31
meyrin.ch/maisonnex
cs.maisonnex@meyrin.ch
chemin de la Berne, face entrée CERN

TENNIS (7h-22h) | SQUASH (7h15-22h15)
MINIGOLF (9h-18h, selon météo)
COURSE À PIED (casiers/douches)

PATINOIRE DES VERGERS

022 782 13 00
Avenue Louis-Rendu 7-9

HORAIRE DÈS LE 3 NOVEMBRE		
	Patinage libre**	Hockey libre*
lundi	10h-16h45	13h45-15h15
mardi, jeudi	10h-17h30	10h-10h45

mercredi	9h-17h30	
vendredi	10h-18h	13h45-15h15
ve. soirée	20h-22h30	
samedi	12h30-17h30	14h30-16h
dimanche	11h-20h30	14h15-16h15

** En fonction de la météo et de l'utilisation de la glace par les clubs, le public est dirigé sur la patinoire extérieure ou intérieure.
* Pratique du hockey libre: port du casque et gants obligatoire

PISCINE DE LIVRON

022 782 81 83
Rue De-Livron 2

HORAIRES		
lundi, jeudi, vendredi	11h30-13h30	16h-20h30
mardi	7h30-13h30	16h-21h30
mercredi	7h30-20h30	
samedi	12h-17h	
dimanche	9h-17h	

Fond à 1,20m. ma 16h-21h30, je 11h30-13h30
et sa 14h-17h, jeux flottants

PRESTATIONS CANTONALES

CENTRE D'ACTION SOCIALE (CAS)

022 420 65 30
cas-meyrin@hospicegeneral.ch
rue des Vernes 20
lu-me-ve 8h30-12h & 13h30-16h30
ma 13h30-16h30

CITÉ DES MÉTIERS DU GRAND GENÈVE

Centre associé de Meyrin

022 388 47 01
centreassociecdm-meyrin@etat.ge.ch
Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis
lu-ve 13h-17h

IMAD

Institution genevoise de maintien à domicile

022 420 30 34 / 64

rue des Vernes 14 / rue de la Prulay 2bis
interventions et aide à domicile
soins ambulatoires
consultation santé maternelle et infantile :
EVE Cité-Parc, rue des Boudines 8

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88
rue des Lattes 21B
consultation médico-psychologique
enfants et ados, lu-ve 8h-12h / 13h-17h

PRESTATIONS PRIVÉES

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DE MEYRIN

022 420 30 51
rue des Vernes 14
accompagnement de personnes en difficulté
perm. tél. lu / je 9h30-11h

ASSOCIATION DES HABITANTS
DE LA VILLE DE MEYRIN

022 782 32 00
ahvm.ch | secretariat@ahvm.ch
place des Cinq-Continents 1
cours et activités
lu-ma 8h-11h et 13h-16h, me-je-ve 8h-11h

ASSOCIATION LE CEFAM

022 777 77 07
cefam@bluewin.ch | cefam.ch
promenade des Champs-Frèchets 15
accueil / intégration femmes migrantes + 0-4 ans

CARTEL DES SOCIÉTÉS
COMMUNALES DE MEYRIN

022 989 35 75/76
activitesmeyrin.ch | cartel@activitesmeyrin.ch
av. de Vaudagne 13 bis
lu-me-ve 9h-12h | ma-je 13h30-16h30

EMS DE MEYRIN

RÉSIDENCE JURA
022 780 19 19
emsmeyrin.ch | jura@emsmeyrin.ch
av. J.-D.-Maillard 7
1217 Meyrin

RÉSIDENCE PIERRE DE LA FÉE

022 787 65 65
emsmeyrin.ch | pdf@emsmeyrin.ch
ch. de l'Avanchet 28A
1216 Cointrin

JARDIN ROBINSON DE MEYRIN

022 782 67 85
jr.meyrin@fase.ch | jrmeyrin.ch
au-dessus du lac des Vernes
accueil libre 6 à 12 ans

MAISON VAUDAGNE

022 719 08 00
cl.vaudagne@fase.ch | maisonvaudagne.ch
avenue de Vaudagne 16
accueil enfants dès 4 ans et ados

SAGES-FEMMES DU BAOBAB

sages-femmes.baobab@ilk.me
Esplanade des Récréations 20
accueil gratuit, sans rdv

LE JOURNAL DE MEYRIN

Remarques & questions : gcmeyrin@gmail.com

ÉDITEUR Conseil administratif de Meyrin Rue des Boudines 2 1217 Meyrin 022 782 82 82 meyrin.ch/fr/publications	COMITÉ DE RÉDACTION Laurent Baldacci Danièle Demmou Antoine Frehner Rosmarie Gremaud Badia Lüthi Laurent Tremblet (suppléants Esther Um, Mehmet Gül)
RÉDACTEUR RESPONSABLE Julien Rapp	CONCEPTION & RÉALISATION Spirale communication visuelle & espace graphique l-artichaut
RÉDACTRICE & SECRÉTAIRE DE RÉDACTION Ariane Hentsch	TIRAGE 12'800 ex., papier certifié IMPRIMEUR G. Chapuis SA
GRUPE CONSULTATIF Laurent Baldacci Didier Bays Danièle Demmou Dounia Demmou	

ROCK DANCE COMPANY

Elle invite les Meyrinoises et Meyrinois à venir découvrir plus de 200 danseuses et danseurs samedi 15 novembre, à l'occasion du Swiss Ranking Final.

Une journée mémorable, où la passion de la danse rencontre le sport, l'élégance, l'adrénaline et les paillettes. Le samedi 15 novembre prochain, La Rock Dance Company invite à plonger au cœur du Swiss Ranking Final. Une rencontre unique réunissant l'élite des danseuses et danseurs de rock acrobatique et de Boogie-Woogie venus des quatre coins de la Suisse.

Faire vibrer la scène

Au programme, plus de 200 danseuses et danseurs feront vibrer la scène par leur énergie débordante, leurs chorégraphies rythmées ou leurs figures acrobatiques à couper le souffle. Des juniors talentueux aux adultes chevronnés, chaque catégorie promet de véritables moments d'émotion et de spectacle. L'occasion sera belle de découvrir également des formations de danseurs où la précision, la grâce et la puissance s'allient pour créer une chorégraphie étincelante et millimétrée. Sans oublier les danseurs de Boogie, prêts à enflammer la scène avec leur swing endiablé !

Caroline Charrot, vice-présidente



photos © Rock Dance Company



Infos

Rock Dance Company

Samedi 15 novembre
Compétition nationale Swiss Ranking Final
Salle omnisports Aimé-Stitelmann
(Plan-les-Ouates)
rockdancecompany.ch